



GKN SINTER METALS



## Origine spediz

GKN SINTER METALS SPA  
VIA INDUSTRIALE  
I-39032 SAND IN TAUFERS BZ  
SAND IN TAUFERS  
ITALY

Doc. di traspo: 20219865  
Data 04. Aprile. 2025  
Pagina 1 / 1

Doc. di traspo

Bill To 100013245  
MAGNA PT S.P.A.  
VIA DEI CICLAMINI, 4  
I-70026- MODUGNO BA  
ITALY

Destinaz. sped 100013245  
MAGNA PT S.P.A.  
VIA DEI CICLAMINI, 4  
I-70026- MODUGNO BA  
ITALY

Polizza di car 100218207  
Termini di conseg EXW SAND IN TAUFER  
Termini di pagament DF FM il 25

Customer Plant Code 100 14249  
Our Supplier Number 91017854  
DUNS Number 428432348  
Logistic Contact ZIMMERHOFER BENJAMIN

Vettore/LSP  
401

Vs. trasportatore

Cambio proprietà

| GKN Articolo                  | Descrizione                   | Quant. sped. | Unità |
|-------------------------------|-------------------------------|--------------|-------|
| FP B3171                      | CCP Rotor Housing             | 2560,00      | pz    |
| Articolo cliente 2517204700#j | GKN Numero ordine 100000827 / | 1            |       |
| Ordine cliente 550004616101   | Order Line / Seq              |              |       |
| Lotto 100139919               | Commodity Code 84839089       |              |       |
| Packages 20                   | Pcs/Package 128               |              |       |
| Returnable Packaging Items    |                               |              |       |
| GKN Articolo                  | Articolo cliente              | Quantità     |       |
| 900051                        |                               | 1            |       |
| 900052                        |                               | 20           |       |
| 900053                        |                               | 1            |       |
| 900060                        |                               | 20           |       |

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 2560

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 1

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 11/04/25

Firma

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**

Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

|                       |                      |            |                        |                         |                                  |
|-----------------------|----------------------|------------|------------------------|-------------------------|----------------------------------|
| Peso totale<br>213,60 | Peso netto<br>142,85 | U m.<br>kg | Number of Pallets<br>1 | Numero imballaggi<br>20 | Firma vettore/LSP<br>11 APR 2025 |
|-----------------------|----------------------|------------|------------------------|-------------------------|----------------------------------|

Terms and conditions: <https://www.gknpm.com/en/Utilities/terms-and-conditions2/>

Sede legale, ammin., produttiva: GKN SINTER METALS SPA - Via delle Fabbriche 5, I-39031 Bruneck (BZ)

Rechts- Verwaltungssitz/Produktionsstätte: GKN SINTER METALS AG - Fabrikstraße 5, I-39031 Bruneck (BZ)

Vat-ID, Part.Iva,Cod.fisc.,Reg.Impr. BZ / MwSt.Nr. Steuernr. Eintr.Handelsreg. BZ: 151522200

Email: info.italy@gknpm.com - Internet: www.gknpm.com - PEC: gknsintermetals@legalmail.it

Capitale sociale / Gesellschaftskapital: 1.031.250,00 i.v. / v.e. - Tel.: +39 0474 570211, Fax: +39 0474 553045

Sede produttiva: GKN SINTER METALS SPA - Via Verdi 82/84, I-20063 Cernusco s/N (MI) - tel.:+39 02 9290511 - Fax:+39 02 9230690

"Ricevuto con riserva di  
verifica su qualità e quantità"



seit über

59

Jahren



## CMR-Frachtbrief

Ludwigsburg, 11.04.2025

Seite 1 von 1

Sendung-Nr.: 25-003566 vom 07.04.2025

25-003566

|                                                                                                                                                                                                                |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                                                                                                                                                                                |                                 |                      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|----------------------|
| <b>1</b> Absender / Expéditeur<br>GKN Sinter Metals SPA<br>Industriestr.3<br>39032 SAND IN TAUFERS<br>ITALIEN                                                                                                  |                                          | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b><br><b>CMR</b><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR).<br>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR). |                                               |                                                                                                                                                                                                                |                                 |                      |
| <b>2</b> Empfänger / Destinataire<br>MAGNA PT S.p.A.<br>VIA DEI CICLAMINI, 4<br>70026 MODUGNO<br>ITALIEN                                                                                                       |                                          | <b>6</b> Frachtführer / Transporteur<br><b>SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>Intern. Spedition KG</b><br><b>Carl-Benz-Straße 23</b><br><b>71634 Ludwigsburg</b><br>Benutzte Gen.-Nr.:<br>D-08-019-G-0158                                                                                                                                                                                                                            |                                               |                                                                                                                                                                                                                |                                 |                      |
| <b>3</b> Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise<br>Ort / Lieu <b>MODUGNO</b><br>Land / Pays <b>Italien</b><br>Datum / Date <b>11.04.2025</b><br>Zeit / Temps              |                                          | <b>7</b> Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                               |                                                                                                                                                                                                                |                                 |                      |
| <b>4</b> Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise<br>Ort / Lieu <b>Sand in Taufers</b><br>Land / Pays <b>Italien</b><br>Datum / Date <b>07.04.2025</b><br>Zeit / Temps |                                          | <b>8</b> Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                               |                                                                                                                                                                                                                |                                 |                      |
| <b>5</b> Beigefügte Dokumente / Documents annexes                                                                                                                                                              |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                                                                                                                                                                                |                                 |                      |
| <b>9</b> Pos. No.                                                                                                                                                                                              | <b>10</b> Zeichen/Nr. Marques et numéros | <b>11</b> Anzahl der LM Nombre des colis                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <b>12</b> Art der Verpackung Mode d'emballage | <b>13</b> Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise                                                                                                                                                       | <b>14</b> Gewicht, kg Poids, kg | <b>15</b> Umfang cbm |
| 1                                                                                                                                                                                                              | 20219914/20219964                        | 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | COLLI                                         | Getriebeteile                                                                                                                                                                                                  | 4.178                           | 73,58                |
| 2                                                                                                                                                                                                              | 20219881/20219880                        | 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | COLLI                                         |                                                                                                                                                                                                                |                                 |                      |
| 3                                                                                                                                                                                                              | 20219871                                 | 8                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | COLLI                                         |                                                                                                                                                                                                                |                                 |                      |
| 4                                                                                                                                                                                                              | 20219870                                 | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | COLLI                                         |                                                                                                                                                                                                                |                                 |                      |
| 5                                                                                                                                                                                                              | 20219869                                 | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | COLLI                                         |                                                                                                                                                                                                                |                                 |                      |
| 6                                                                                                                                                                                                              | 20219866                                 | 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | COLLI                                         |                                                                                                                                                                                                                |                                 |                      |
| 7                                                                                                                                                                                                              | 20219865                                 | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | COLLI                                         |                                                                                                                                                                                                                |                                 |                      |
| Summe:                                                                                                                                                                                                         |                                          | 18,00 COLLI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                               | 4.178,00                                                                                                                                                                                                       |                                 |                      |
| Total:                                                                                                                                                                                                         |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                                                                                                                                                                                |                                 |                      |
| <b>16</b> Anweisungen des Absenders                                                                                                                                                                            |                                          | <b>17</b> Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen<br>von bis km                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                               |                                                                                                                                                                                                                |                                 |                      |
| <b>18</b> Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement<br>unfrei - Rechnung an Empfänger                                                                                                          |                                          | <b>21</b> Besondere Vereinbarungen / Conventions particulieres<br>Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.                                                                                                                                                               |                                               |                                                                                                                                                                                                                |                                 |                      |
| <b>19</b> Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t<br>Anhängen<br>Fahrer                                                                                                                                        |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                                                                                                                                                                                |                                 |                      |
| <b>22</b> Benutzter Grenzübergang                                                                                                                                                                              |                                          | <b>27</b> Gut 25-003566 empfangen am<br>Réception des marchandises le Datum / Date                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                               |                                                                                                                                                                                                                |                                 |                      |
| <b>20</b> GKN Sinter Metals SPA<br>I-39032 Sand in Taufers<br>Unterschrift und Stempel des Absenders<br>Signature et timbre de l'expéditeur                                                                    |                                          | <b>23</b> SCHWEITZER GmbH & Co.<br>D-71634 Ludwigsburg<br>Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>Signature et timbre du transporteur                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                               | <b>KUEHN + NAGEL S.R.L.</b><br>MAGNA PT S.p.A.<br>Via dei Ciclamini 4 - 70026 Modugno (BA)<br>I-70026 MODUGNO<br>11 APR 2025<br>Unterschrift und Stempel des Empfängers<br>Signature et timbre de destinataire |                                 |                      |